

**KINIJOS LIAUDIES RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS IR LIETUVOS
RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTERIJOS**

VEIKSMŲ PLANAS DĖL BENDRADARBIAVIMO ŽEMĖS ŪKIO SRITYJE

2012-2013 m.

2012 m. birželio 7 d. Nr. 172-4

Kinijos Liaudies Respublikos žemės ūkio ministerija ir Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija (toliau - Šalys),

siekdamos glaudesnio bendradarbiavimo žemės ūkio srityje;

atsižvelgdamos į 2009 m. rugpjūčio 31 d. pasirašytą Kinijos Liaudies Respublikos žemės ūkio ministerijos ir Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerijos supratimo memorandumą dėl bendradarbiavimo žemės ūkio srityje;

vadovaudamosi savo valstybių nacionaliniais teisės aktais ir tarptautiniais įsipareigojimais,

s u s i t a r ė toliau skatinti dvišalį bendradarbiavimą žemės ūkio srityse, vadovaudamiesi lygybės ir abipusio naudingumo principais 2012-2013 m. kartu vykdyti šias veiklas:

1. Žemės ūkio ekonomika ir prekyba

Šalys susitarė aktyviai organizuoti maisto ir žemės ūkio įmonių dalyvavimą Kinijos-Centrinės ir Rytų Europos šalių Ekonomikos ir Prekybos forume ir Kinijos žemės ūkio Prekybos parodoje, taip pat ir Agrobalt parodoje organizuojamoje 2012 metų pirmąjį pusmetį Lietuvoje.

2. Žuvininkystė

Kinijos pusė pakvies Lietuvos ekspertų delegaciją į Kiniją 2012 metų antroje pusėje kartu organizuojamam seminarui tema „Žuvininkystės produktų prekybos politika ir žuvų auginimo taikomos technologijos“ ir apmokės mokomąjį vizitą Kinijoje.

3. Augalininkystė

Šalys susitarė stiprinti darbuotojų ir technologijų mainus augalininkystės srityje ypatingai grybų auginimo, augalų karantino ir apsaugos srityse ir pan. Kinijos pusė pakvies Lietuvos delegaciją į Kiniją 6 dienų akademiniam mainams ir mokomajam vizitui 2013 metų pirmąjį ketvirtį.

4. Ekologinis žemės ūkis

Šalys bendradarbiaus ekologinio žemės ūkio srityje ir skatins glaudų bendradarbiavimą, tokiose srityse kaip bendros mokslo institutų tyrinėjimo programos, įvairių institucijų ekspertų mainai ir specialistų mokymai. Šalys surengs 2013 metų antrąjį ketvirtį seminarą tema „Gerosios patirtys ekologiniame žemės ūkyje“.

5. Maisto sauga ir veterinarija

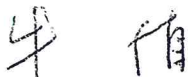
Šalys keisis informacija, bendradarbiaus maisto saugos ir veterinarijos srityse.

2013 metų pabaigoje Šalys apibendrins Veiksmų plano įvykdymą ir derins naujo Veiksmų Plano projektą.

Šis Veiksmų Planas gali būti papildytas ir peržiūrėtas bendru Šalių susitarimu.

Dėl išlaidų patiriamų vykdant veiklas minimas šiame Veiksmų Plane bus susitarta tarp Šalių.

Šis Veiksmų planas pasirašytas Vilniuje 2012 m. birželio 7 d. dviem originaliais egzemplioriais, kiekvienas iš jų lietuvių, kinų ir anglų kalbomis. Kilus nesutarimų dėl šio Veiksmų plano nuostatų aiškinimo, remiamasi tekstu anglų kalba.



Kinijos Liaudies Respublikos
Žemės ūkio ministerijos vardu



Lietuvos Respublikos žemės ūkio
ministerijos vardu